



Nr. 543. Morgen-Ausgabe.

Einundsechzigster Jahrgang. — Eduard Trewendt Zeitungs-Verlag.

Freitag, den 19. November 1880.

### Gladstone's Umkehr.

Wohl noch nie hat der leitende Minister einer Großmacht in der kurzen Frist von Ostern bis Michaeli das gesamme Europa so tief aufwühlenden Peripetien und Katastrophen ausgelebt, wie Gladstone. Von seinen fanatischen Wahlreden in Midlothian bis zu dem zahmen Entschuldigungsbriebe an den Grafen Karolyi; dann wieder von den olympischen Drohungen isolierten Vorgehens gegen die Pforte, mit denen er die Flotten-Demonstration erzwang, bis zu der neulichen Rede in Guildhall: Welch ein Rückzug! Aber wahrlich kein xenophontischer; weit eher ein Gegenstück zu der „großen Retirade“, womit der Stiefvater in der „Preciosa“ renommiert. Gladstone's Retirade aber wirkt siebenhaft beunruhigend, weil sie in so viele Einzelabschnitte zerfällt. Trotz seiner zähen Verbissenheit zählt der schlaue Schotte nicht zu denen, die mit dem Kopfe gegen die Wand laufen und sich eher den Schädel einrennen, als daß sie unübersteiglichen Hindernissen momentan weichen. Bei aller Veranntheit in seine Theorien geht ihm jene richtige Witterung in politischen Dingen nicht ab, die alle seine Landsleute kennzeichnet: sobald die schottischen Beamten ihre Stellungen in oder unter dem Cabinet aufgeben, ist der Untergang des Ministeriums ebenso gewiß, wie das Sinken eines Schiffes, aus dem die Ratten auswandern. Oder wenn man das, den höheren Zielen entsprechend, die Gladstone verfolgt, in einer anderen Sprache, als in dem Jargon des persönlichen Egoismus ausdrücken will: Gladstone fühlt sich von dem Bewußtsein hochstiegender Pläne so gehoben, so hoch über die Alltags-Misère emporgetragen, daß er nicht den geringsten Anstand nimmt, ja daß es ihm kaum eine besondere Überwindung kostet, nöthigensfalls seinen Projecten zu Liebe auch Acte der Zerstörung und Buße zu vollziehen, zu denen ein Durchschnittsmensch sich unmöglich verstehen könnte, die er aber als bloße Neuerlichkeiten kaum beachtet. So ist er, bei all seinem enthuastischen Stürmen und Drängen, vorsichtig und abgehartet genug, um auszuweichen, sobald er vor der nackten Unmöglichkeit steht. Aber mit wahrhaft eisernem Fanatismus kommt er auf den Punkt zurück, von dem er abgedrängt wurde, um einen frischen Anlauf zu nehmen, sobald die Gefahr für den Augenblick beschworen ist. Nur ein trauriger „Streber“, oder ein wahrhaft bedeutender Mann könnte den Brief an Karolyi schreiben: Gladstone hat schnell und gründlich genug bewiesen, daß er die Abbitte für seine Wahlreden nur geleistet, um mit dem Portefeuille das einzige Mittel zu erlangen, das ihn in Stand setzte, das auf den Hustings proclamirte Programm zu verwirklichen. Für jeden Anderen ein Ereignis, das der öffentlichen Meinung genügt hätte, den Schreiber zu den Todten zu werfen, war jener Widerruf für Gladstone nur ein Zwischenfall, wie ihn der Römer mit dem Spruch abschaffte, daß „der Prätor sich nicht bei Kleinigkeiten aufhält“. Und wieder, sobald Syub Khan die Colonne Burrows vor Kandahar zerstört, erkrankte Gladstone und ließ nur durch seine Collegen im Parlamente jene Erklärungen abgeben, die jedes einseitige Vorgehen gegen die Pforte oder gar gegen Konstantinopel rundweg in Abrede stellten. Raum aber das General Roberts Vergeltung gelbst hatte, so erschien der Premier wieder ganz munter im Hause und ruhte nicht, bis er die Verständigung mit Russland zu Stande gebracht, um auf der Berliner Conferenz alle Hebel zur Drangsalirung des Sultans mittels der griechischen und montenegrinischen Frage anzusezen.

Selbst die Enthüllung der vollständigen Isolierung Englands im Oriente diente nur dazu, den Paroxysmus Gladstones auf seine Höhe

zu treiben. Obwohl Sir Henry Elliot zu den Delegationen nach Pest eilte und dort durchsetzte, daß noch in der zwölften Stunde 75 Seiten aus dem Rothbuche wieder entfernt wurden, welche die neuesten Vorschläge Gladstones und deren Verwerfung durch die Mächte enthielten, lag doch so viel klar vor, daß selbst gegen Dulcigno Frankreich, Österreich und Deutschland nur mitgegangen waren, um die Action der englischen Escadre zu überwachen, eventuell zu verhindern; daß aber aus mäßiglich bekannten Gründen bei einer kriegerischen Action zu Gunsten Griechenlands auch nicht einmal auf Russland zu rechnen sei. Dennoch verging noch einige Zeit, ehe Gladstone zum klaren Bewußtsein der Situation kam: „Daily News“ radotierte noch vor vierzehn Tagen, als gelte es die schwere Niederlage des Premiers zu verdecken, wieder ganz im Stile der Wahlreden von Midlothian, England müsse allein die Beschlüsse der Conferenz in Griechenland ausführen, den „unaussprechlichen Türken“ mit „Sack und Pack“ nach Asien befördern und das Wort verwirklichen, daß „der Orient den Orientalen“ gehören. So schrieb nicht nur Gladstone's Organ, so sprach noch vor wenigen Tagen sein College im Ministerium, Chamberlain, vor seinen Wählern. Gladstone ist eben ein moderner Sisyphus; gewohnt in seinem Parke eigenhändig Eichen zu fällen, wird er auch gleich den Helden der antiken Mythe, nicht müde, den ihm entschlüpfenden Stein immer wieder aufs neue mit aller Anstrengung bergaufwärts zu rollen. Noch immer sucht er in Rom, Italien durch den Körber zu verlocken, Albanien solle ein eigener Staat unter dem Protectorat König Humbert's werden. Kann er dort die Himmelskinder nicht seinen Plänen gefügig machen, so will er den Achern in Bewegung setzen; die Garibaldiner sollen, falls der Tribunal nicht einwilligt, ihm helfen, trotz Europas, die griechische Frage durch eine Landung in Hellas in Fluss zu bringen. Ja, wenn ihm auch Dilte aus Frankreich die traurige Überzeugung mitgebracht, daß Gambetta noch lange nicht die französische Nation ist, ihr verläßt die Hoffnung nicht, daß die Krise des Cabinets Ferry nicht mehr ferne sein kann, die natürlich auch den verhassten Barthélémy Saint-Hilaire mit hinwegschwemmen werde, um Brissac, Challemel-Lacour, oder einen Anderen von Gambetta's Intimen an seine Stelle zu bringen. In Rom wie in Petersburg und Paris ist Gladstone's Devise, unter der er zuletzt doch noch eine Allianz gegen Österreich zu Stande zu bringen hofft, das Wort von Midlothian „Hände fort!“

Vorläufig allerdings geht's nicht, und in dieser richtigen Erkenntniß hat er auf dem Lord-Mayors-Banket wieder einmal seine Fahne mit einer Ungentlichkeit, die noch viel verblüffender wirkt, als der Brief an Karolyi, in die Tasche gesteckt. Damals handelte es sich nur um Personalien: Gladstone erklärte es für selbstverständlich, daß die Neuherungen, die er als Kandidat gegen Österreich und dessen Monarchen gehabt, seine Thätigkeit als Minister nicht beeinflussen würden. Die Rede in Mansion-House aber desavouirt mit einer Nativität, die uns weit bedenklicher vorkommt, sein ganzes notorisches politisches Programm. Niemand ist fester entschlossen, als er, England unter keinen Umständen aus dem europäischen Concert heraustreten zu lassen; Niemand denkt weniger daran, durch Gewalt-Maßregeln, angeblich zur Ausführung der Berliner Conferenzbeschlüsse, die Existenz der Türkei zu gefährden. Mit wahrer Verehrung spricht er von den Errungenschaften, die England Beaconsfield im Oriente verdankt; er ist so fest entschlossen, wie nur irgendemand, die Pforte in dem Reste ihres Besitzthums zu schützen, den ihr der Congress gelassen. Bei der Festrede des dirigierenden Ministers eines Staates wie England, die ganz Europa

mit angehaltenem Atem erwacht und in der jedes Wort auf die Goldwage gelegt wird, darf man natürlich nicht fragen: „Wer lacht da?“ aber die Frage nach den Motiven dieses neuen und radicalen Frontwechsels ist erlaubt und leicht genug zu beantworten.

In Afghanistan macht sich Syub Khan wieder sehr unangenehm bemerkbar; am Cap tritt die Gesamtheit der Kassernstämme immer bedrohlicher auf: so bleiben der englischen Regierung immer weniger Truppen für Irland verfügbar, wo der Ausbruch des offenen Bürgerkriegs doch kaum mehr anders zu verhindern ist, als indem eine anständige Truppenmacht die Homeruler und die Anhänger der Landliga im Baum hält und so den Protestanten im Norden Motto wie Berechtigung nimmt, ihren von der Übermacht der katholischen Kelten bedrohten englischen Stammes- und Glaubensgenossen mit bewaffneter Hand Hilfe und Erlösung zu bringen. Das ministerielle Verbot, den Drangem aus Ulster Eisenbahngleise und Dampfschiffe zur Verfügung zu stellen, wird dieselben nicht lange abhalten, ihren Landsleuten wie Captain Brooklyn in Connaught zu Hilfe zu kommen. Sind erst einmal in der Grafschaft Mayo, wohin die Freischaaren zunächst ihren Weg nehmen wollen, weil dort die Bedrängnis im ganzen District von Connaught am größten ist, angelsächsische Guerrillas mit irischen Bauern zusammengestossen, dann ist auch bei den ersten Flintenbüchsen ein Bürgerkrieg entbrannt, dessen Ausgang um so weniger abzusehen wäre, als in Amerika schon wieder das Fensterthum erwacht und Mitglieder des Bundes schon in Massachusetts-Meetings veranstalten, um sich für den rechten Augenblick zum Zuge nach Europa bereit zu halten. Die gegen Parnell und noch vier andere Parlamentsmitglieder erhobene Anklage wird der Regierung erst recht nichts nützen. Sie können mit Recht einwenden, daß Dillon's und Anderer Brandreden nichts enthalten haben, was schlimmer sei, als Gladstone's Wahlcurse in Midlothian; nichts halb so Schlimmes, wie sein famoser Brief, worin er sich wundert, daß die englischen Pächter nicht längst schon dem Beispiel der irischen gefolgt sind. Sie werden geltend machen, daß die Landliga ja im Grunde nichts anstrebt, als die Realisirung der Bill, mit der Gladstone im Oberhause scheiterte. Gladstone hat durch sein großes Reform-Ministerium von 1868 bis 1874 bewiesen, daß er wie kein Zweiter der Mann ist, die irische Frage durch Sühnung vielfältiger Unrechtes zu lösen. Schade, daß er nun Schiffbruch leidet muß, weil er zugleich die Erlösung aller anderen „interessanten“ Völker in Europa und Anatolien unternommen.

Breslau, 18. November.

Die auf die Tagesordnung des Sonnabend gestellte Interpellation Sānel beschäftigt anhaltend alle parlamentarischen Fraktionen. Gerüstsweise verlautet nach der „Vollzigt“, daß man sich im gestrigen Ministeriate über die Stellung der Regierung gegenüber der Interpellation im Sinne der Interpellanten bestreiten aussäßt, so wird von dieser Seite Abstand genommen werden, eine Besprechung der Interpellation zu beantragen. Indessen heißt es, daß Seitens des Centrums auf eine Besprechung der Interpellation keine Gebrüder werden. Im Centrum will man sich gegen eine Judenheze nach der jetzt beliebten Manier zwar aussprechen, jedoch stark dabei betonen, daß auch eine „Katholikenheze“ besteht, die sogar durch Staatsgesetze mit einer Bewegung gebracht worden sei und an der sich Juden und deren Beschützer, die Unterzeichner der bekannten jüngsten Erklärung, in hoher Masse beteiligt hätten. Das überwiegende Gros der Nationalisten, welche die

### Kammermusik-Soiree.

Vor einem wohlbesetzten Saal eröffneten am Mittwoch die Herren Otto Lüftner und Robert Ludwig den diesjährigen Cyclus ihrer Kammermusik-Soireen. Das Unternehmen verdient das Interesse, welches man fortgesetzt an ihm nimmt, besonders um deshalb, weil in den Programmen auch die neuere Musik die ihr zukommende Beurückichtigung erfährt und ferner für Abwechslung durch Aufnahme von Gesangsnummern gesorgt zu sein pflegt.

Die Novität des ersten Abends war ein Quintett für Clavier und Streichquartett von Carl Goldmark, B-dur, op. 30, in vier Säzen. Von diesen sind als bedeutendste der erste und der besonders interessante letzte Satz, beide Allegro vivace, hervorzuheben. Das Hauptthema des ersten Satzes mutet uns zwar etwas gesucht altmodisch und naiv, um nicht zu sagen, trivial, an und wirkt auch vermöge seiner rythmischen Eigenthümlichkeit in der Verarbeitung etwas monoton und aufdringlich; doch verröhrt die Art der Durchführung den gewandten und manche ausschmückende musikalische Eingebung den feinen und temperamentvollen Musiker. Das Stück hat etwas von frühem Trost und Unabhängigkeit; letztere erscheint allerdings manchmal forciert und allzu redselig; man hat wenig Zeit zum Athemholen und begrüßt ein nach der Mitte auftauchendes kleines Violinosolo wie eine kurze Ruhepause. Der Schluss dieses ersten Sätze, effectiv und glänzend, ist etwas ovvertürenhaft. In der Erfindung am unbedeutendsten, überdies von durchaus eklektischem Empfinden und geschraubter Sentimentalität ist der zweite langsame Satz; seine Themen entbehren der Prägnanz und der Eindringlichkeit; es ist eine verschwommene, neröös machende Gefühlsschwelgerei. Das Scherzo (dritter Satz) hat von Mozart und Schubert entlehnt; die Stimmführung ist gleichwohl darin am wenigsten kammermusikalisch; doch hat es den Vorzug der fröhliche und knapper Form. — In dem weit aus besten letzten Satz macht sich anfangs eine mit dem vorangegangenen Scherzo unanime Stimmung etwas monoton bemerkbar, doch gewinnt derselbe bald durchaus selbständige charakteristische Haltung; es ist freudiges, warmes Leben darin, das Seitenthema contrastirt damit angenehm interessanten, kunstvollen Durchführung bringt ein jubelnd hinausfürmender Schluß die glücklichste Endwirkung.

Im Ganzen haben wir es mit dem respectablen Werk eines Elektikers zu thun, welcher die alte Form teilweise mit großem Glück mit neuem lebensvollen Inhalt gefüllt hat; der aber diesen Eingebungen zu unmittelbarer Wirkung hätte verhelfen können, wenn er sich des Orchesters als Organ bedient hätte; die Struktur des Streichquartetts verträgt so orchestrale Effecte nicht,

auch das Clavier, zur Wiedergabe solcher gezwungen, muß sich seiner edleren Wirkungen begeben.

Die Ausführung seltens der Herren Ludwig (Clavier), O. Lüftner (1. Viol.), Hoppe (2. Viol.), Arlt (Viola) und Heyer (Cello) war in allen Thelen durchaus befriedigend. Der letzte Satz enthält einen glänzenden Clavierpart, dieser kam zu trefflichster Geltung.

Nach dieser Nummer sang Herr G. Frank, von Herrn Ludwig am Clavier begleitet, vier Brahms'sche Lieder für Bass, mit wohltonender Stimme, kräftig und zart nuancirrend und den Componisten an Wärme der Empfindung überzeugend. Unabweglich drängt sich uns, namentlich bei den lyrischen Ergüssen Brahms', immer die Empfindung auf, er fühle sich wie in einem Sanctuarium, zu welchem er den gewöhnlichen Sterblichen den Eingang nach Belieben verwehren oder gestalten könne, er singe dies Alles für sich und in sich hinein. Liebe, Fröhlichkeit, sanfte Trauer und entsagender Schmerz. Alles erscheint bei ihm wie akademisch geschult, als hülle er es, zur Preisgebung an die Offenheitlichkeit gezwungen, abschließlich in eine gewisse spröde Form, damit sich der Kern allzubereiten profanen Blicken entziehe. — Von den vier Liedern war das dritte „Meine Liebe ist grün“ am wenigsten originell, und der Schluß wohl gar gewöhnlich; die musikalische Illustration der beiden ersten leidet unter den Texten (von Daumer und Höhly); diese sind von merkwürdig steifem Ausdruck und dabei von fatal überschwänglicher Empfindung. Das letzte Lied „Wenn der silberne Mond“ ist das beste und verfehlt auch vorgestern seine besondere Wirkung nicht, mit welcher es fast unwiderruflich den Hörer in elegische Stimmung hineinwingt.

Den Schluß des Abends bildete Schubert's herrliches, wohlbekanntes G-dur-Streichquartett. In seiner sonnigen aber auch gewitterschläfen Frühlingsstimmung, mit seiner Überfülle von reizendsten Melodien, und mit dem von Lebenslust und Lebhaftigkeit überquellenden Schlußsatz muß es immer aufs Neue zur Bewunderung stimmen. Es wurde im Ganzen prächtig wiedergegeben und ist Herrn Lüftner's kräftige und künstlerische Leistung dabei besonders anzuerkennen. Eine gute Ausführung ist sowohl was die Schwierigkeiten für die einzelnen Instrumente als auch das Zusammenspiel betrifft, gerade bei diesem Werk zum Theil auch von glücklicher Disposition der Spieler abhängig. Die vier Partner befanden sich im ersten Satz nicht immer in voller Harmonie; die Schwankungen und Uneinigkeiten im Tempo verloren sich aber je mehr und mehr; vortrefflich im Vortrag gelang schon der zweite Satz (Andante), dann im Scherzo das länderartige Trio und im letzten Satz war auch das Ensemble vollständig gelungen.

Carl Polko.

### Die Lieder und Sprüche des Omar Ch. Ijssam, verdeutscht von Friedrich Bodenstedt.\*)

Seitdem Bodenstedt die blumige Wiese der orientalischen Poesie verlassen, um im deutschen Dichterwald seine eigenen Weisen zu singen, hat er viel von seiner Popularität eingebüßt. Und man muß zugeben, daß seine in selbständigen Sammlungen und in Almanachs und Zeitschriften zerstreut erschienen Gedichte nicht entfernt mit den annähernd witzigen, sprudelnd geistreichen Liedern und Sprüchen zu vergleichen sind, durch die er im Mirza Schaffy Dung und Alt entzückt hat. Wen man hat oft die Empfindung, als wäre dem formenbeherrschenden Dichter die Dichtkunst ausgängen und nur die Form geblieben, so richtig und gequält geistreich sind viele seiner Produkte aus der späteren Periode. Nun ist der seine Kenner der persischen Poesie wieder auf das Gebiet zurückgekehrt, wohin ihn seine eigentliche Begebung weißt: zum Nachdichten orientalischer Dichter. Hier begrüßen wir ihn mit unverhohler Freude; denn Wenige sind so berufen, Goethe's „künstlerischen Divan“ mitzuschaffen zu helfen wie Bodenstedt.

Sein neuestes Buch enthält Uebersetzungen oder besser Umdichtungen der Lied- und Spruchpoesie des Omar Chajjam, eines im elften Jahrhundert in Persien blühenden Dichters und Gelehrten, dessen dichterischer Nachlaß zum ersten Male im Jahre 1836 in einer gedruckten Sammlung erschien, woraus Bodenstedt den größten Theil verdeutscht hat. Soweit dies mit Rücksicht auf den Inhalt sich empfahl, hat er die Originalform des Rubay, das ist eine vierzeilige bei der die zwei ersten Verse und der vierte doppelt gereimt sind, die dritte aber sich ungerichtet einschiebt — eine Form, die namentlich für das Epigramm wegen des pointirten Schlusses sehr wirksam ist — beibehalten. Im Übrigen aber hat er die verschiedenartigsten Formen und Stile gebraucht, in deren Behandlung er bekanntlich ein Meister ist; obwohl er in dem Streben nach Originalität des Reimes nicht selten auf absonderliche Wortbildung gerath (Abgrund — Grabgrund). Was die Wiedergabe des Sinnes und Geistes des Originals anlangt, so sagt Bodenstedt in der Vorrede von sich selbst: „Ich habe mir manche poetische Freiheit nehmen müssen, um dem Sinne des Originals treu zu bleiben und dieselbe Wirkung dem Genius unserer Sprache gemäß zu erzielen, wie der Perser sie dem Genius seiner Sprache gemäß ergiebt.“ Und diese Absicht hat er erreicht. Seine Verse klingen oft nicht wie die eines persischen Dichters, der vor acht Jahrhunderten den Wein und die Wahrheit besungen, sondern wie die eines mit moderner Philosophie genährten Poeten. Wenn sie Bodenstedt Goethe'schen Versen gleichstellt, so geht er freilich in seiner Bewunderung etwas zu weit.

Der Uebersetzung ist eine Lebensgeschichte des Dichters und eine

\* Breslau, 1881. Schletter'sche Buchhandlung (E. Frank).

jhngste Erklärung für vell' mmen gerechtfertigt erachten, hält die Türringung der Interpellation Hänkel für unzeitgemäß. Die Freiconservativen wollen der Frage gegenüb er sich möglichst neutral verhalten und sich auch nicht an den etwaigen Diskussionen beteiligen. Die meisten Fraktionen haben sich übrigens über ihre Stellung zur Interpellation noch nicht schließlich gemacht. Vielleicht wird der Beforcht Ausdruck gegeben, daß für den Fall einer Bestechung der Interpellation leicht so tumultuarische und erregte Scenen v. h. ereignen könnten, wie sie in der letzten Zeit in der französischen Dey-Artenkammer sich abgespielt haben. (?) Wie tief übrigens die Leidenschaft in im Volle aufgeregzt sind, das geht aus der Unzahl von Schmähbriefen her, welche von beiden Seiten an Abgeordnete, die für die eine oder andere Richtung eintreten, absandt werden. Der Zudrang zu den Tribünen vor Sonnabendszug ist ein ganz kolossal. Es bestätigt sich, daß de's Minister des Innern Namens der Staatsregierung die Interpellation Hänkel beantworten wird.

Der österreichische Reichsrath ist auf den 30. November einberufen worden. Der allgemeine Parteitag der Deutschen hat ein Menetekel an die Wände des Versammlungsraumes geschrieben, das die föderalistische Majorität und das Cabinet Taaffe, wenn sie klug sind, nicht ignorieren können. Die verfassungstreue Opposition ist nur um wenige Stimmen schwächer als ihre durch vielfache Interessen und nationale Sonderbestrebungen gesetzten, nur im Hasse gegen das deutsche Element einigen Gegner. Der föderalistische Krieg dürfte aber trotzdem so lange zum Brunnen gehen, bis er bricht. Es wäre nicht das erste Mal in Österreich, daß eine Regierungspolitik, welche die deutschen Grundlagen des Staatswesens vergibt, sich selbst ruinirt. Wenn die halbmäßliche „Wiener Abendpost“ schreibt: „Die Regierung wird lieber zurücktreten, als die Schleusen öffnen, durch welche die Hochflut des Racenlampses des nationalen Fanatismus einbrechen und dies alte Reich in seinen Grundfesten erschüttern könnte“ — dann verschweigt sie geflügeltheitlich, daß der Ausgleichspolitiker Taaffe es war, der die nationalen Leidenschaften bereits seit längerer Zeit entfesselt hat. Das Deutschthum durch Czechen, Polen, Clericale und Feudale in Belagerungszustand sezen zu lassen, erscheint als Gipfelpunkt der Unvernunft und des in der Habsburgischen Monarchie sprichwörtlich gewordenen Unbantes. Diejenigen, welche Sturm säeten, können nur Sturm ernten und darum wird Taaffe geben oder der österreichische Staatsgedanke sich in Rauch verflüchten müssen.

In Ungarn därfte die Auflösung der Zollunion mit Österreich das Schlagwort für die nächstjährigen Wahlen bilden. Simonyi, Vonay, Franz Pulszky und in neuester Zeit Paul Szontagh propagieren diese Idee, deren Verwirklichung sicher nicht zum Schaden der cisleithanischen Hälfte, sondern nur zum Spott des exclusiven Magyarenthums führen würde. Der „Pester Lloyd“ bekämpft diesen methodischen Wahnsinn, ob mit Erfolg, bleibt abzuwarten.

Die Türkei und ihr Bevollmächtigter, Derwisch Pascha, unterhandelt mit den souveränen Albanesen ohne Erfolg, ja, wie vorauszusehen ist, ohne einen Erfolg erzielen zu wollen. Die Dusignothen verwehrten, nach einer Depesche der „D. Blg.“, einem türkischen Bataillon den Abzug von Dulcigno, besetzten das Telegraphenamt und verlangten vom Liga-Comite die Sendung von Freiwilligen. Die Stadt ist auf ein Jahr (?) provisorisiert. Der Sultan soll dem Scheitul-Islam die Frage vorgelegt haben, ob er als Beherrscher der Rechtschädigung Gewalt gegen die albanischen Glaubengesellen anwenden dürfe. Der Scheitul-Islam hätte auf diese Frage in einem Jetwa bejaht und geantwortet. Wir schließen daraus keineswegs, daß die Pforte nur mit Gewalt vorgehen wird; es handelt sich höchstens um eine kleine Umschaltung in der langweiligen Komödie. Die saft verschollene Demonstrationsflotte dürfte noch einige Zeit ihr Stillleben in der Bucht von Cattaro fortführen. Wenigstens will Frankreich seine Escadre jetzt bis Ende December mit Lebensmitteln versorgen.

In Italien ist das Parlament am 15. d. wieder eröffnet worden, und die Regierung wird allerdings ein schweres Stück Arbeit zu vollbringen haben, wenn sie die verwirrten Parteiverhältnisse, die sich namentlich in der Deputiertenkammer geltend machen, auch nur einigermaßen ordnen und ihre Gesetzesvorlagen durchbringen will. Indes würde man sehr Unrecht thun, wenn man die Lage Italiens deswegen geradezu als eine verzweifelte ansiehe und alle Hoffnung auf eine bessere Gestaltung der Dinge gleich aufzugeben wolle. Vielmehr erinnert die „N. Fr. Pr.“ mit Recht an die Fortschritte, welche das junge Königreich in den letzten Jahren tatsächlich

Charakteristik seiner Person vorausgeschickt. Bodenstedt stellt ihn, wie gesagt, sehr hoch; er röhmt seinen erleuchteten Geist, seinen scharfen Verstand, seine Wahrheitlichkeit und, was ja wohl bei einem Dichter die Haupfsache ist, seine lebhafte und reiche Phantasie; er nennt ihn unerhörbarlich an Gedanken von neuem Gepräge, schlagenden Gleichnissen, witzigen Einfällen und überraschenden Wendungen. Von alledem finden wir in der vorliegenden Sammlung mancherlei Belege. Im Uebrigen aber gilt, was Bodenstedt des Längeren als Eigenart dieses Dichters hervorhebt, wohl von den orientalischen Dichtern überhaupt. „Übersicht des Weltwesens“ sagt Goethe (Noten und Abhandlungen zu besserem Verständniß des west-östlichen Divans), „Fronte, freien Gebrauch der Talente finden wir in allen Dichtern des Orients. Resultat und Prämisse wird uns zugleich geboten, deshalb sehen wir auch, wie großer Werth auf ein Wort aus dem Siegreife gelegt wird. Diese Dichter haben alle Gegenstände gegenwärtig und bestehen die entferntesten Dinge leicht auf einander, daher näherne sie sich auch dem, was wir Wiz nennen.“ Diese Charakteristik paßt genau auch auf den von Bodenstedt verdeutschten Dichter; und wir finden in seinen Liedern und Sprüchen dieselbe „Aufmerksamkeit aufs Einzelne, den scharfen liebvollem Blick, der einem bedeutenden Gegenstand sein Eigenthümlichstes abzugewinnen sucht“, wie sie Goethe an dem Siebengestirn der persischen Poete röhmt. „Sie haben poetisches Stilleben, die sich den besten niederländischen Künstlern an die Seite setzen, ja im Sittlichen sich darüber erheben dürfen. Aus eben dieser Neigung und Fähigkeit werden sie gewisse Lieblingsgegenstände nicht los; kein persischer Dichter ermüdet, die Lampe blendend, die Kerze leuchtend vorzustellen. Eben daher kommt auch die Einzigkeit, die man ihnen vorwirft; aber genau betrachtet, werden die Naturgegenstände bei ihnen zum Surrogat der Mythologie, Rose und Nachtwig nehmen den Platz ein von Apoll und Daphne. Wenn man bedenkt, was ihnen abging, daß sie keine bildende Kunst, kein Theater hatten, ihr dichterisches Talent aber nicht geringer war als irgend eins von jener, so wird man ihrer eigensten Welt bestreundet, sie immer bewundern müssen.“

Die Sammlung zerfällt in zehn Bücher, in denen Omar Chajjam die Gottheit, die Erkenntniß, die Liebe, den Wein und die Dichtkunst bestingt. Einige seiner Sprüche seien hier wiedergegeben:

Alles sichtbare Sein  
Ist nur Bild und Schein,  
Und ein Thor wer sich einbildet,  
Doch dies ein wirkliches Sein bildet.  
Bis Du kug, überlach Dich der Freude  
Im traumhaften Weltgebäude,  
Und befrei Dich im Geiste des Weines  
Von den Bildern des Trugess und Scheines.

Ich will lieber mit Dir sein in der Schenle,  
Um Dir Alles zu sagen, was ich denke,

gemacht hat, und begleitet auch jetzt noch die Verhandlungen des Ministeriums mit den besten Erwartungen.

In Frankreich hat die Regierung nach der Beantwortung der Interpellation Buffet's im Senat einen, freilich nicht bedeutend zu nennenden Sieg davongetragen, indem die von ihr verlangte Tagesordnung mit 141 gegen 137 Stimmen angenommen, zwei Tadesvota dagegen abgelehnt wurden. Allgemein hat die entschloßene Sprache, welche das Ministerium bei der Beantwortung der ziemlich bedeutungslosen Anschuldigungen Buffet's führte, gefallen. Freycinet's Aufschlüsse enttäuschten insfern, als er über die eigentlichen Gründe, die seine Entlassung herbeiführten, hinwegging. Die Complimente, die er mit Ferry austauschte, waren das Wichtigste, da sie beweisen, daß er den Gedanken, wieder ins Cabinet zu treten, noch nicht aufgegeben hat. Deshalb betonte er auch wohl, daß er Protestant und anticlerical sei. Mit Gambetta scheint er sich edenfalls nicht vereinden zu wollen, da er dessen Person ungeachtet der Anspielungen Buffet's ganz aus dem Spiele ließ.

Auch in England fängt jetzt die gegen die Juden gerichtete Bewegung in Deutschland Aufmerksamkeit zu erregen an, die Uriheile der englischen Blätter darüber lauten aber in den meisten Fällen nicht sehr schmeichelhaft für die deutsche Nation. So schreibt die „St. James's Gazette“:

„Eine Anzahl deutscher Gelehrter und Politiker hat es der Mühe wert gehalten, ein Manifest gegen den Hofprediger Herrn Stöcker zu erlassen, der sich eine gewisse Berühmtheit erworben hat durch die Energie, mit welcher er die Juden angreift, Herr Stöcker hat sich eingeredet, daß die meisten Uebel, an denen die deutsche Gesellschaft leidet, dem Nebengenicht der Juden im Handel zuschreiben sind, und er thut was er kann, mittels bestiger Reden den Verfolgungsgeist des Mittelalters wieder zu beleben. Es ist nicht sehr würdig für die Nation, welche Anspruch darauf macht, die gebildete in Europa zu sein, daß es ihm gelungen ist, einen beträchtlichen Einbruck auf einen ziemlich großen Theil derselben zu machen. Vor einiger Zeit gab der Kronprinz öffentlich seinem Abschluß über diese schändliche Agitation Ausdruck, aber es verlautet allgemein, daß Herr Stöcker nicht ohne einflußreiche Förderer bei Hofe ist. Das soeben veröffentlichte Manifest läuft in seinem Ton nichts zu wünschen übrig, aber leider darf es nicht die Beachtung der Klassen finden, deren Gebaren es verdammt.“

Ob das englische Blatt sich in dieser letzteren Annahme nicht irrt, dürfte erst abzuwarten sein. Die Beachtung, welche die von Fordenbeck ausgegangene Erklärung gegen die Antisemiten gefunden hat, gewinnt von Tag zu Tag immer neues Terrain und die Wirkung dieser Erklärung selbst ist unverkennbar eine ebenso kräftige als gesunde.

## Deutschland.

= Berlin, 17. Novbr. [Aus dem auswärtigen Amt.] Bei der Gesandtschaft in Bukarest soll ein Legations-Secretär zur eventuellen Vertretung des Gesandten bei Beurlaubungen u. ange stellt werden. — Die Umwandlung des bisherigen unbesetzten General-Consulats in Genua in ein Bureau mit einem Jahresgehalt von 19,500 M. wird damit motivirt, daß die Maßnahme von mehreren Bundesregierungen und von deutschen Handelskammern empfohlen, sowie vom Reichstage befürwortet worden ist. — Bei dem General-Consulat in London hat der Umfang der Geschäfte die Anstellung eines neuen Registrators und Zulagen für die drei jüngsten Secretäre erforderlt.

■ Berlin, 17. Novbr. [Die Interpellation, betreffend die Gerichtskosten, im Abgeordnetenhaus. — Predigungen im Auswärtigen Amt. — Pfarrer Werner.] Die heutige Antwort des Justizministers auf die Interpellation v. Cuny bezüglich einer eventuellen Revision des Gerichtsstengesetzes bestätigte durchaus die Befürchtingen, die in dieser Beziehung gehegt worden sind. Die Regierungen wollen nun einmal keine Ermäßigung des Tarifs zugestehen, und es kann füglich gleichgültig sein, mit welchen Gründen sie ihr „Nein“ in die Welt hinausschicken. Das rechtsuchende Publikum verzichtet sehr gern auf die Gründe, es hat gerade genug und übergenug an den schlimmen Wirkungen, welche diese „Gründe“ auf die Taschen jedes Prozeßführenden ausüben. Dankenswerth ist aber doch das Zugeständniß des Herrn Friedberg, daß fiscalsche Rücksichten mit die ausschlaggebenden sein sollen für die definitive Erledigung dieser Fragen, wobei es freilich nach wie vor mit einem gesunden Volksinstinkt stets unvereinbar bleiben wird, wie eine Beeinflussung des Staatshaushaltes auf die Rechtspflege

entschuldet oder wohl gar geboten sein kann. Die weitere Besprechung der Interpellation v. Cuny fand übrigens in Abwesenheit des Justizministers statt. Derselbe hatte der auf 1 Uhr anberaumten Staatsministerialszüng zuwohnen, in welcher die Antwort auf die Interpellation Hänkel bezüglich der Juden-Agitation festgestellt werden sollte. — Schon vor Monaten hatte verlautet, daß Graf Hatzfeldt, wenn er seinen neuen Posten als Staatssekretär des Auswärtigen antrete, einen Unterstaatssekretär neben oder vielmehr unter sich zu sehen wünsche. Für diesen Posten ist nun gerüchtweise Dr. Busch, der nach kaum einjähriger Abwesenheit beim deutschen General-Consulat in Pest seinem alten Posten als vortragender Rath im Auswärtigen Amt wieder eingetragen hat, designiert worden. Sollte das Gerücht sich bewahrheit, so würde Herr Busch nicht allein die ihm in der Anciennität vorangehenden Nähe (unter ihnen z. B. Lothar Bucher), sondern auch den langjährigen, verdienten Director, Wirklichen Geheimrat von Philippssborn, überspringen. Ein auswärtiges Blatt weiß sogar zu melden, daß gleich zwei Unterstaatssekretäre ernannt werden sollten, und zwar neben Dr. Busch der Geh. Legationsrat v. Bülow. Mit alledem steht im schroffen Widerspruch, daß in dem soeben beim Bundesrat eingegangenen Stat für das Auswärtige Amt auf das Finanzjahr 1881/82 keine Erhöhung bei den Besoldungen vorgesehen, also auch keine Stelle für einen oder gar zwei Unterstaatssekretäre eingerückt ist. Wenn wirklich Dr. Busch befördert werden soll, so kann man sich eben nur denken, daß Herr von Philippssborn seine Entlassung giebt und jener den Platz derselben einnimmt. — Oberpfarrer Werner von Guben veröffentlicht nun den Bericht, welchen er dem Oberkirchenrat auf die bekannte Verfügung wegen Abhaltung eines Colloquiums vom 27. v. M. erstattet hat. Derselbe schließt wörlich folgendermassen: „Ich habe, als ich mich vor länger als 1½ Jahren zur Annahme der Wahl (an St. Jacob) entschloß, eines nicht geringen Maßes von Selbstverleugnung bedurft; ich glaube, durch geduldiges Schweigen gegenüber den leidenschaftlichen Angriffen, zu welchen sich Berufene und Unberufene, ja selbst große kirchliche Versammlungen herbeigelaufen haben, einigermaßen Selbstüberwindung bewiesen zu haben; ich will nun mehr durch meinen freiwilligen Rücktritt einen neuen Beweis dafür geben, daß mir der kirchliche Friede und der sille Dienst am Evangelium höher steht, als Alles“.

S. Berlin, 17. Novbr. [Ausschüttung des Central über ein zur Hebung der Fluss- und Canalschiffahrt.] In heutiger Ausschüttung, deren Verhandlungen von Herrn Abg. Dr. Hammacher geleitet wurden, fand zunächst die Neuwahl des Vorstandes statt. Herr Robert Leopold, bisheriger Kassirer des Vereins, ist verstorben. Bei der Neuwahl werden Herr Abg. Dr. v. Bunsen als Vorsitzender, Herr Abg. Dr. Hammacher als Stellvertreter, Herr Abg. Dr. Renzsch als Geschäftsführer und Herr Vanquier Kiesl als Kassirer einstimmig wiedergewählt, resp. neu gewählt. Hierau trug der Geschäftsführer die seit der letzten Ausschüttung vorliegenden Registranveneänge vor. Unter denselben befindet sich eine hochinteressante Denkschrift des Herrn Ministerialdirektor Weißhaupt über die preußischen Wasserstraßen, welche demnächst den Gegenstand eines Vortrages des Herrn Prof. Schlichting im Ausschütt bilde und auf deren Inhalt auch wir in der „Breslauer Zeitung“ noch zurückkommen. — Sodann berichtete der Vorsitzende über die im Etat des preußischen Staats für Regulirung der größen schiffbaren Ströme dienstmal ausgeworfenen Summen. Es ergiebt sich, daß 7,890,400 M. zur Verwendung kommen sollen, wovon auf die Oderregulirung (pro 1881/82) 1,200,000 M. treffen. Im Ganzen sind für die Interessen der Binnenschiffahrt ca. 25 Millionen Mark etatirt. Über die Schiffsbarmachung der kleineren Ströme ist dem Landtage eine bemerkenswerthe Denkschrift zu gegangen. — In vorigen Jahre übermittelte die Regierung dem Landtage bekanntlich eine Denkschrift über die Schiffsbarmachung der größen Ströme. Die Staatsregierung hat, wie der Vorsitzende constatirte, für die Binnenschiffahrt recht erhebliche Aufwendungen in Aussicht genommen.

Echter Gegenstand der Verhandlung war nunmehr der projecirte Weser-Eibe-Canal. Bekanntlich kommen für denselben zwei Linien in Frage: eine kürzere nördlichere, für welche sich alle Diejenigen interessiren, denen die Herbeiführung eines möglichst beschleunigten Verkehrs auf dem Rhein-Weser-Eibe-Canal Hauptaufgabe ist, und eine längere südlische Linie, für welche namentlich Magdeburgs Kaufmannschaft eintritt. Nach Anhörung eines eingehenden Referats des Herrn Zwicker-Magdeburg fand eine sehr gründliche Debatte statt, an welcher sich zahlreiche Gäste des Vereins aus den von den nördlichen Linie durchschnittenen Gegenden und die bisigen Fachmänner Prof. Schlichting und Ministerialdirektor Weißhaupt beteiligten. Vorsitzender constatirte, daß sich außer dem Herrn Referenten keiner von den Herren Rednern für die südlische Linie ausgesprochen habe. Es wurde scheinlich beantragt und namenlich in Folge der Aus-

Als ohne Dich vor die Kanzel treten,  
In gedankenlosen Worten zu beten.  
So, du Schöpfer aller Dinge  
Im kreisenden Weltentzinge,  
So will ich leben und sterben,  
Zum Segen oder Verderben!

Dieser Krug ist, wie ich, unglücklich lebendig gewesen,  
In schöne Loden und Augen verlost unverständlich gewesen;  
Dieser Henkel am Halse des Kruges war einst ein Arm,  
Der in Umarmung der Schönen unbedingt gewesen.

Der Lenz hat mir durch seine Rosen geboten,  
Etwas zu verlieren, was im Koran verboten;  
Joh soll Menschenrosen mit düstigen Loden  
Durch Wein zu den Rosen im Garten loden

O Musti, Richter der Stadtbezirks!  
Meine Wirkung ist bissig als Deine Wirkung,  
Treibst Du Dein Geschäft auch zünftiger.  
Treib ich meins doch im Rauch selbst vernünftiger,  
Du trinkst das Blut Aller, die an Dich glauben,  
Und ich trinke nur das Blut der Trauben,  
Richte gerecht, um zu unterscheiden,  
Wer der Blutzugreiste ist von uns Beiden.

Es versteht sich, daß nicht alle Sprüche gleichzeitig und originell, nicht alle Lieder gleich poetisch sind. Vieles ist unbedeutend, Manches trivial. Aber auch diese Sammlung, wenn sie auch nicht mit der des Mirza Schaffy verglichen werden kann, wird ihre Freunde finden. Schließlich sei noch der Ausschüttung des Buches — bei Werken dieser Art ein nicht unwesentliches Ding — lobend gedacht. Der Verleger hatte an den Ausgaben früherer Bodenstedtscher Sammlungen schwer erreichbare Vorbilder; aber er hat sie erreicht.

J. W.

Eine merkwürdige geographische Neubildung. Die Geographie und ihre Behandlung ist eine wesentlich andere, lebendiger und allgemein interessanter geworden, seitdem Gutsmuths, Ritter, Bessel, Daniel und Andere die betreffenden Gesichtspunkte erweitert haben und seitdem ein Humboldt sie in dem großen Bereich der physikalischen Geographie betrachtete. Man hat auf diesem Felde weiter gebaut und Naturfunde, Meteorologie, selbst die Ethnographie und speciell Rassenbildung einbezogen; insbesondere hat man aber auch ganz neuerdings die Physiologie des Erdkörpers, seine Aus- und Durchbildung, insbesondere die Oberflächenbildung in den Bereich der Betrachtungen gezogen. Eine große Anzahl neuerer geographischer Werke bezeugt dies Streben und Dr. Müller's Pflanzengeographie, die Tendenz neuerer geographischer Zeitschriften, Dr. Schneider's des Kaukasusreisenden, eben erschienener interessanter geographischer Atlanten bezeugen dies auf literarischem Gebiete. Geographische Vereine lenken auf ihren Excursionen das Augenmerk ihrer Mitglieder auf die Bildung der Ravinen und Wasserrächen, auf die Abschürfung und

Isolirung von Kuppen und Granitnadeln, auf das Abschwemmen der Vermittlungsprodukte in die Thäler, auf das Zurückgehen der Gletscher und ebenso der Wasserfälle, auf die Bildung und Verlegung der Wasserbetten, auf das Gefälle, auf die, je nach dem geognostischen Baumaterial verschiedene Form der Gebirgsketten und Berghäupter, auf klimatische Beeinflussungen und durch die Cultur herbeigeführte Veränderungen im Charakter einer Landschaft. Man hat nicht nur in den betreffenden Zeitschriften den Einfluß des Bodens von Berg und Thal oder auch von den verschiedenen Landschaftstypen Walb, Halde, Wiese, Feld, Marsch und Gebirge auf die Bildung der Einwohnerschaft erörtert, sondern auch Rücksicht gewagt, wie wohl eigentlich eine hochgebogene Rennstraße des Rhein-Elbe-Kanals Kaufmannschaft eintritt. Nach Anhörung eines eingehenden Referats des Herrn Zwicker-Magdeburg fand eine sehr gründliche Debatte statt, an welcher sich zahlreiche Gäste des Vereins aus den von den nördlichen Linie durchschnittenen Gegenden und die bisigen Fachmänner Prof. Schlichting und Ministerialdirektor Weißhaupt beteiligten. Vorsitzender constatirte, daß sich außer dem Herrn Referenten keiner von den Herren Rednern für die südlische Linie ausgesprochen habe. Es wurde scheinlich beantragt und namenlich in Folge der Aus-

In der That kommen solche Ausschürfungen bei Flüssen vor, und in der neuesten Zeit sind uns theils durch Briefe eines den oberen Nil bereisenden Österreicher, sowie auch durch White Bakers Reisebericht, in dem er die Aufsindung des Albert-Nyanza schildert, Nachrichten darüber zugegangen, wie sich im Nil ein gewaltiger Quer-damm aus aufgeschwemmten und faulenden Pflanzen gebildet hat. Freilich bildet sich solch ein gewaltiger Damm, der wie eine Riesenbarre quer über den Fluss lagert, nicht in wenigen Jahren, sondern es mögen Jahrhunderte dazu gehören haben, wenn nicht Jahrtausende. Nun aber ist er da, ist ein Hemmniss des sich dort oben in der Entwicklung befindenden Handels und es ist mit ihm als einem wichtigen Moment, das sogar durch seine Fäulnisprodukte auf die Gesundheit der Reisenden Einfluß hat, zu rechnen.

Auch sind ganz besonders günstige Vegetationsverhältnisse mit in Ansatz zu bringen, wenn eine solche bedeutsame geographische Neubildung entstanden ist. Den Hauptantheil an dieser Dammbildung, welche mindestens ½ Stunden breit und mehrere Stunden lang ist, im Grunde wohl aber sich in das daneben und zur Seite liegende Marschland fortsetzt, haben einige Wasserpflanzen, die in ungeheuren Mengen den Nil herabtreiben. Sie erzeugen sich schnell, vermehren sich rasch und sind durch nichts aufzuhalten, da sie nur leicht oder gar nicht wurzeln. Vor allen Arten nennen wir hier die Pistia und das Ambarschholz.

Sicher ist die Pistia, Linné's Muschelblume, auch Wassersalat genannt, eine der merkwürdigsten Pflanzen. Sie gehört zur Gattung der Arroden, hat einen röhrligen, schellenartigen Kelch und ist von außen zottig. Eine Krone fehlt und die 3—8 Antheren stehen auf einem schmalen Stielchen. In dem Samenkästchen bilden sich viele Samen aus, welche leicht keimen. Die einzige Art der Gattung ist unsere Pistia natans oder Pistia stratiotes L.

führungen des Herrn Abg. Dr. Löwe-Böckum beschlossen, die Staatsregierung zu erläutern, die Voruntersuchungen wegen der besten Linie für den Weser-Ebe-Canal mit thunlichster Beschleunigung zu Ende zu führen und den Bau sodann unverzüglich zu beginnen. — Ueber die Verbesserung der Oderfahrzeuge, als 2. Gegenstand referierte Dr. Gras-Breslau. Diese Angelegenheit erscheine auf der Tagesordnung des Ausschusses in Folge eines Erlasses des Herrn Arbeitsministers Maybach an den Ausschuss vom 17. März d. J. in welchem Sr. Excellenz es ablebt eine längere Bauperiode für die Oderregulirung als die im Landtage angekündigte sechsjährige (bis 1885) in Aussicht zu nehmen und zugleich den Verein auffordert, sich für die mindestens ebenso wichtige Verbesserung der Construction der Oderfahrzeuge zu interessiren. Die Regierung selbst habe in dieser Beziehung bereits einen wichtigen Schritt gethan, derselbe sei aber nicht von Erfolg begleitet gewesen. Referent verliest den Circular des Staatsdepartementes für den bis zum 1. April 1880 fertig zu stellenden besten Oderfahrt und teilt mit, daß eine Bewerbung um diesen Preis eigentlich gar nicht stattgefunden habe, in dem zwar einige Zeichnungen und Modelle eingefandt, aber kein einziges ausgeschriebenes Fahrzeug angemeldet worden wäre. Hieran trüge zum Theil das Programm der Concurrenzaußschreibung die Schuld, denn bei nur 5 Mr. Breite (und breiter durfte ein Oderfahrt mit Rücksicht auf die zum Theil sehr schmale Fahrrinne nicht sein) werde ein Schiff, das 5000 Cr. tragen, ledig nicht mehr als 16 Centim. und beladen nicht mehr als 80 Centim. tauchen solle, zu lang. (Von technischer Seite nimmt man an: über 90 Mr. Länge.) Die Idee mehrere einzelne Schiffskörper zu kuppeln, werden ebenfalls als keine glückliche bezeichnet. Endlich sei der ausgesetzte Preis mit 3000 M. Angebots des großen Rioscos — ein solches Schiff würde annähernd 30,000 M. gelöst haben — zu klein gewesen; um so mehr, da der prämierter Concurrent auf alle Patentrechte Veracht leisten sollte. Referent produziert das von Herrn Schiffbauemeister Kleist in Frankfurt a. O. zur Concurrenz s. B. eingekürzte Modell eines Oderfahrzeugs und bedauert, daß der Erfinder durch Krankheit verhindert sei, dasselbe heute zu erläutern. Referent berichtet hierauf über die von Herrn Priesert in Breslau erbauten Dampfschlähne und legt eine Rechnung des „Wilhelm“ vor, welche die gewünschte Tragfähigkeit und Maximalbreite, aber einem nicht mehr programmatischen Liefergang (seit 18—20 Zoll) hat. Die Erfolge, welche Herr Priesert mit derartigen Fahrzeugen erzielt, seien vortreffliche, indem sie das Ziel bei einer gründlichen Reform im Bau der Oderfahrzeuge doch unverkennbar in der Einrichtung der Louage und Construction passender Schlepptäne für diese. — Die Idee, ein leistungsfähiges Normal-Fahrzeug mit Takelage zu schaffen, möge man nur aufgeben. Sollte solcher Kahn entsprechende Last tragen, so müsse er 37—40 cm Liefergang (unbeladen) haben. Das sei schon um 20 cm zu viel; es entspricht die erforderliche Ausführung einer todten Last von mindestens 3—400 Cr. Aber auch noch aus einem anderen Grunde sei die Weiterentwicklung der Segelschiffart auf der Oder aussichtslos: wegen des Mangels eines Leinpfads. Warum man darauf verzichten müsse, einen solchen anzulegen, habe er (Referent) bereits in einer früheren Sitzung des Vereins eingehend erörtert. Seine Ansicht gehe davon, daß der Verein suchen müsse, durch Einführung der Louage auf der Oder den Bau rationell konstruierter Schlepptäne möglich zu machen. — Diesen Ausführungen schlossen sich Präsident Mulvaney von Düsseldorf und Ministerialdirektor Weishaupt vollständig an, während Herr Director Weizener-Berlin die Ansicht äußerte: es hieße zu weit gehen und dem Verein zu große Aufgaben stellen, wenn sich derselbe nun auch noch für die besten Schiffskonstruktionen interessieren sollte! Die in Aussicht genommene anschließende Verhandlung über die Louage auf der Oder müsse wegen weit vorgesetzter Abendstunde (es war 11 Uhr geworden) bis zur nächsten Ausschüttung vertagt werden, welche voraussichtlich am ersten oder zweiten Mittwoch im December stattfindet.

[Der Besuch des Kronprinzen und der Kronprinzessin nebst dem erbprinzipiell-meiningischen Paare in der Synagoge zu Frankfurt a. M.] und das Anhören eines Concerts, dessen Ertrag zum Besten des Pensionats israelitischer Cultusbeamten bestimmt war, ist eine nicht mißzuverstehende Antwort auf die Petition der Antisemiten. Die Unterzeichner derselben können sie als an den Kronprinzen gerichtet und abgegeben betrachten und ihrem Bescheid sich selbst konstruieren. Wer ihn nicht verstehen will, dem ist nicht zu helfen.

[Die Regierung und der Steuererlaß antrag der Fortschrittspartei.] Die „Nord. Allg. Btg.“, welche vor wenigen Tagen noch sagte, daß der fortsschrittliche Antrag um den Zolltarif willen das Staatswohl auf das Spiel setze, sieht sich jetzt gezwungen, genau das Gegenteil zu behaupten. Das offizielle Blatt sagt nämlich: „Der Antrag der Fortschrittspartei (dauernder Erlah) unterscheidet sich von demjenigen der Regierung (vorläufig einmaliger Erlah) eigentlich nur durch einen höhere Grad von Überzeugung bezüglich der zu erwartenden Bemäßigungen indirekter Steuern im Reichstage. Der Landtag wird zwischen beiden Anträgen zu wählen haben. Sollte er die schnellere Gangart des fortsschrittlichen vorziehen, so sind wir der Ansicht, daß die Regierung dem nicht widersprechen würde, wenn der Landtag die Vorsicht der Regierung für eine übertriebene hält.“ — Es ist nicht wohl möglich, mit weniger Bagatelligkeit von einem Tage zum anderen sich — beobachten zu lassen.

[Die Judenfrage.] Wie dem „Berliner Tageblatt“ von zuberlängerer Seite mitgetheilt wird, hat der Kaiser nach Kenntnahme von dem antisemitischen Petitionsentwurf am Dienstag den Cultusminister v. Bütt-

Stratiotes bedeutet eigentlich einen Krieger und empfing jedenfalls die Pflanze diesen Namen bei den Alten, weil sie an einen Helmblatt erinnert. Einigermaßen erinnert sie auch an einen Kraut- oder Salat-Kopf, was zur Genüge ihre übrigen Namen erklärt. In unseren botanischen Gärten zieht man sie gern in warmen und geschützten Wasserbassins und gebeibt sie dort neben den Victoriaen, Schlauchträgern (Pontederien) und dem Wasserreis ganz vortrefflich. In südlichen Fischteichen hat man sie gar nicht ungern, weil sich unter ihren dichten und breiten Blättern gern Wasserinsekten aufhalten, sich auch die Fischbrut gern deckt. In Ostindien benutzt man die Pflanze auch in der Heilkunst, weil die Blätter ein demulcirendes und erweichendes Mittel bei Ruhren und Blutspuken sind. Schon im grauen Alterthume führte es der Militärarzt Dioscorides, der Vater der pharmaceutischen Botanik, der unter Kaiser Claudius lebte, als nutzbringend, insbesondere als blutstillend, auf. Auch er nannte die Pflanze schon Stratiotes. Ob aber eine Pflanze noch so hellende und lindernde Wirkung habe, so muß sie doch bedenkliche Ausdünstungen erzeugen, wenn sie zu Millionen über einander lagert und unter einer heißen Sonne zu saulen anfängt. Da die Pflanze nicht tief wurzelt und den Wellen in ihrem Blattwerk viel Flächen darbietet, so reiht sie der Wasserdurchdringung leicht und der Nil ist oft meilenweit so damit bedeckt, daß er eher einer grünen Wiese als einem Flusse gleicht.

Dieser Pflanze gesellt sich ein zweiter schwimmender Kamerad zu. Das ist das Ambatichholz, die Anemone mirabilis. Diese in der That wunderbare Windrose hat einen holzigen Stengel; dieser Stengel ist aber so leicht und korkähnlich, daß er sehr leicht auf dem Wasser schwimmt. Ja, die Eingeborenen am oberen Nil benutzen ihn, nach White Baker, oft, um sich aus ihm kleine Flöße herzustellen, auf denen sie im Strom herumrudern und fischen. Es gibt Stellen am Nile, welche mehr Sumpf, als fester Boden sind. Dort wächst diese Anemone in Gesellschaft der Pflanzen in Unmengen, ja auf den orientalischen Reisfeldern, welche unter Wasser stehen, wachsen beide Pflanzen so plötzlich und so massenhaft, daß man sie auswerfen muß, ehe man den Reis pflanzt.

Ber dachte nun trotzdem, daß zwei dieser so harmlos aussehenden Pflanzen so gewaltigen Einfluß haben könnten! Daß sie Ursache zu großen Überschwemmungen, zu einer neuen Bodenablagerung, zur Veränderung der Erdoberfläche, zur Bildung von Marschland, sowie zur Erzeugung von Fiebern sind! Und doch ist es so.

Bekanntlich gabelt sich der Nil oberhalb Khartums in zwei Arme, in den Atrek und in den Hauptarm: den Bah el Ablad oder weißen Nil. Der letztere Arm, der Hauptfluss, ist es, welchen das merkwürdige Geschick betroffen, daß er jetzt verdammmt ist und daß die ganze ungebürtete Wassermasse sich unter dem Damm, wie durch einen schmalen Tunnel hinabwühlt, so aber, daß kein Fahrzeug diese Höllen-

kamer zum Vortrage in dieser Angelegenheit befohlen. Gleichzeitig wird bestätigt, daß die königliche Staatsregierung in der Händel'schen Interpellation einen willkommenen Anlaß sieht, sich mit aller Offenheit und Entscheidlichkeit gegen jede Bestrebung zu erklären, welche geeignet ist, Bevölkerungsklassen gegen einander zu deuten. Die Interpellation kommt, wie bereits erwähnt, voraussichtlich am nächsten Sonnabend zur Besprechung; schon jetzt ist die Zahl derjenigen, welche um Eintrittskarten zur Bühne hinzuwenden, weit größer als die Zahl der verfügbaren Plätze.

[In Deutschland weilen die deutschen Bürger der Vereinigten Staaten.] Ein Telegramm aus Washington vom 11. d. Ms. ist für deutsch-amerikanische Bürger, welche nach Deutschland zurückkehren wollen oder sich bereits hier aufzuhalten, von großer Wichtigkeit. Dasselbe besagt, daß ein Circular des Staatsdepartementes bekannt macht, daß alle als Bürger der Vereinigten Staaten naturalisierten Deutschen, welche Deutschland in der Absicht, nach Amerika zurückzukehren, besuchen, seitens der Unionsexpatriotischen Behörden keinen Schutz erhalten werden. Dieses Circular ist, wie die „Magdeburg. Btg.“ hört, dadurch veranlaßt worden, daß neuverordnete deutschen Centralbehörden eine höchst wichtige Interpretation der betreffenden Vorschriften der Naturalisationsverträge zwischen den Vereinigten Staaten einerseits und dem vormaligen Norddeutschen Bunde und den süddeutschen Staaten andererseits vorgenommen haben. Nach diesen Vorschriften soll, wenn ein in Amerika naturalisierte Deutsche seinen Wohnsitz wiederum in Deutschland nimmt, ohne die Absicht zu haben, wieder nach Amerika zurückzukehren, dies so angesehen werden, als habe er auf seine Naturalisation in den Vereinigten Staaten verzichtet. Die Absicht, nicht zurückzukehren zu wollen, kann als vorhanden angesehen werden, wenn die Person sich länger als zwei Jahre in Deutschland aufhält. Die Unionsexpatriotische Behörde hält nun einen längeren Aufenthalt in Deutschland an, als noch nicht für einen Beweis der Absicht, nicht nach Amerika zurückzukehren zu wollen. Die deutschen Regierungen dagegen haben bisher das Gegenheil behauptet und wiederholten zurückgelehrt Auswanderer, welche sich länger als zwei Jahre in Deutschland aufgehalten haben, als auf ihre amerikanische Naturalisation verzichtet angesehen und ausgewiesen. Nach der neuverordneten Vorschriften der Centralbehörden gegebenen Interpretation der betreffenden Vorschriften sollen jetzt solche Personen als Individuen, welche weder dem noch dem anderen Staate angehören, angesehen und behandelt werden. Die Ausweisung nach zweijährigem Aufenthalt in Deutschland soll nur dann erfolgen, wenn ein besonderer Anlaß dazu vorliegt, als welcher die durch die Auswanderung selbst begangene Verleihung der Militärschaft in der Regel nicht angesehen werden soll.

Ebersfeld, 17. Novbr. [Die Stadtverordneten-Versammlung] hat gestern einstimmig eine Resolution des Stadtverordneten Lehning angenommen, welche das lebhafte Bedauern ausspricht, daß in einem von einem Geistlichen redigirten Blatte Ansichten ausgesprochen worden seien, die geeignet erscheinen, den bürgerlichen Frieden zu gefährden. Es handelt sich in diesem Falle um energische Zurückweisung eines aufrissenden, von einem evangelischen Prediger verfaßten Artikels. Seit Beginn der Aera Puttkammer ist der Uebermuth des orthodox-protestantischen Geistlichen in den evangelischen Districten des Westens im Wachsen begriffen und giebt dem Treiben der ultramontanen Geistlichkeit nichts nach.

### Österreich-Ungarn.

\* Wien, 17. November. [Also doch deutsches Theater in Pest.] Als Graf Szechenyi, gleich dem Prinzen Reuß, Sir H. Elliot und Duchateau aus Wien, von Berlin her sich zur Delegationsession nach Pest begab, versäumte er nicht, darauf aufmerksam zu machen, daß es nicht wohlgehn sei, die Erbitterung, die in Deutschland durch die Verjagung der deutschen Schauspieler aus der ungarischen Hauptstadt hervorgerufen worden, gar zu sehr auf die leichte Achsel zu nehmen. Insbesondere bat er, den Umstand nicht zu übersehen, daß Kaiser Wilhelm das königliche Schauspielhaus für eine Wohlthätigkeits-Vorstellung für die gemüthshabenden Künstler zur Verfügung zu stellen befohlen. Noch einmal meinte Tisza sich mit einem Humbug aus der Affaire ziehen zu können. Denn einen geänderten Namen verdiente doch wahrlich die Verordnung nicht, worin der Minister erklärte, in die Autonomie der Gemeinden dürfe er nicht eingreifen — Theater-Concessionen habe allerdings die Regierung zu ertheilen; wenn aber eine Municipalität in ihrem Wirkungskreise sich Vorstellungen in einer bestimmten Sprache verbiete, so sei das lediglich ihre Sache und da habe ihr Niemand drei zu reden. Für Budapest, wie der magyarische Ausdruck für das alte ehrliche Pesten lautet, liege also durch den bekannten Beschuß des Municipalrates res judicata vor; für „das ganze abrige Ungarn“ aber gebe er Herrn Director Müller seinen ministeriellen Segen. Sollte Herr Müller nun auf den ungarischen Pusten und Edelhöfen spielen? oder sollte er sich abermals in Unkosten stürzen für Vorstellungen in Preßburg und Stuhlweissenburg, um von den dortigen Stadtrepräsentanzen ebenfalls zu hören, daß sie auf ihren Bühnen „Mir teutsch“ dulden, und dann wieder

Stratiotes bedeutet eigentlich einen Krieger und empfing jedenfalls die Pflanze diesen Namen bei den Alten, weil sie an einen Helmblatt erinnert. Einigermaßen erinnert sie auch an einen Kraut- oder Salat-Kopf, was zur Genüge ihre übrigen Namen erklärt. In unseren botanischen Gärten zieht man sie gern in warmen und geschützten Wasserbassins und gebeibt sie dort neben den Victoriaen, Schlauchträgern (Pontederien) und dem Wasserreis ganz vortrefflich. In südlichen Fischteichen hat man sie gar nicht ungern, weil sich unter ihren dichten und breiten Blättern gern Wasserinsekten aufhalten, sich auch die Fischbrut gern deckt. In Ostindien benutzt man die Pflanze auch in der Heilkunst, weil die Blätter ein demulcirendes und erweichendes Mittel bei Ruhren und Blutspuken sind. Schon im grauen Alterthume führte es der Militärarzt Dioscorides, der Vater der pharmaceutischen Botanik, der unter Kaiser Claudius lebte, als nutzbringend, insbesondere als blutstillend, auf. Auch er nannte die Pflanze schon Stratiotes. Ob aber eine Pflanze noch so hellende und lindernde Wirkung habe, so muß sie doch bedenkliche Ausdünstungen erzeugen, wenn sie zu Millionen über einander lagert und der Nil ist oft meilenweit so damit bedeckt, daß er eher einer grünen Wiese als einem Flusse gleicht.

[Die Judenfrage.] Wie dem „Berliner Tageblatt“ von zuberlängerer Seite mitgetheilt wird, hat der Kaiser nach Kenntnahme von dem antisemitischen Petitionsentwurf am Dienstag den Cultusminister v. Bütt-

Stratiotes bedeutet eigentlich einen Krieger und empfing jedenfalls die Pflanze diesen Namen bei den Alten, weil sie an einen Helmblatt erinnert. Einigermaßen erinnert sie auch an einen Kraut- oder Salat-Kopf, was zur Genüge ihre übrigen Namen erklärt. In unseren botanischen Gärten zieht man sie gern in warmen und geschützten Wasserbassins und gebeibt sie dort neben den Victoriaen, Schlauchträgern (Pontederien) und dem Wasserreis ganz vortrefflich. In südlichen Fischteichen hat man sie gar nicht ungern, weil sich unter ihren dichten und breiten Blättern gern Wasserinsekten aufhalten, sich auch die Fischbrut gern deckt. In Ostindien benutzt man die Pflanze auch in der Heilkunst, weil die Blätter ein demulcirendes und erweichendes Mittel bei Ruhren und Blutspuken sind. Schon im grauen Alterthume führte es der Militärarzt Dioscorides, der Vater der pharmaceutischen Botanik, der unter Kaiser Claudius lebte, als nutzbringend, insbesondere als blutstillend, auf. Auch er nannte die Pflanze schon Stratiotes. Ob aber eine Pflanze noch so hellende und lindernde Wirkung habe, so muß sie doch bedenkliche Ausdünstungen erzeugen, wenn sie zu Millionen über einander lagert und der Nil ist oft meilenweit so damit bedeckt, daß er eher einer grünen Wiese als einem Flusse gleicht.

Dieser Pflanze gesellt sich ein zweiter schwimmender Kamerad zu. Das ist das Ambatichholz, die Anemone mirabilis. Diese in der That wunderbare Windrose hat einen holzigen Stengel; dieser Stengel ist aber so leicht und korkähnlich, daß er sehr leicht auf dem Wasser schwimmt. Ja, die Eingeborenen am oberen Nil benutzen ihn, nach White Baker, oft, um sich aus ihm kleine Flöße herzustellen, auf denen sie im Strom herumrudern und fischen. Es gibt Stellen am Nile, welche mehr Sumpf, als fester Boden sind. Dort wächst diese Anemone in Gesellschaft der Pflanzen in Unmengen, ja auf den orientalischen Reisfeldern, welche unter Wasser stehen, wachsen beide Pflanzen so plötzlich und so massenhaft, daß man sie auswerfen muß, ehe man den Reis pflanzt.

Ber dachte nun trotzdem, daß zwei dieser so harmlos aussehenden Pflanzen so gewaltigen Einfluß haben könnten! Daß sie Ursache zu großen Überschwemmungen, zu einer neuen Bodenablagerung, zur Veränderung der Erdoberfläche, zur Bildung von Marschland, sowie zur Erzeugung von Fiebern sind! Und doch ist es so.

Bekanntlich gabelt sich der Nil oberhalb Khartums in zwei Arme, in den Atrek und in den Hauptarm: den Bah el Ablad oder weißen Nil. Der letztere Arm, der Hauptfluss, ist es, welchen das merkwürdige Geschick betroffen, daß er jetzt verdammmt ist und daß die ganze ungebürtete Wassermasse sich unter dem Damm, wie durch einen schmalen Tunnel hinabwühlt, so aber, daß kein Fahrzeug diese Höllen-

von Herrn Tisza abschlußend beschließen zu werden, daß die Regierung gegen die Gemeinde-Autonomie nicht ankämpfen könne und daß es nicht in dem Bereich der ministeriellen Concession liege, eine Commune zur Zulassung deutscher Vorstellungen zu nötigen? Wie gesagt, der Humbug lag gar zu offen da, als daß dies „Bürgerstand“ einen anderen als einem komischen Effekt haben könnte. So hat sich denn jetzt Oberstaatsmann Theiß entschließen müssen, Ernst zu machen, und Herr Müller kurzerhand die Erlaubnis erhielt, drei Jahre lang in Pesten Schauspiele, Operetten, Posen in deutscher Sprache aufzuführen. Daß der Minister des Innern diese Concession annulliren wird, steht nicht zu befürchten. Auch der Gemeinderath wird sich sagen, mit oder ohne einiges haubinißliche Geschrei: es sind da eben Factoren im Spiele, die vor der „Autonomie“ der Commune nicht zurücktrecken und es ruhig Herrn von Tisza und seinem Politapräsidenten überlassen, wie sie ihr jetzige Vorgehen mit ihrem früheren fabelhaften Respekt vor der Gemeinde-Autonomie, den sie sonst den Communalbeschlüssen durchaus nicht bewiesen haben, in Einklang zu bringen gedenken.

[Das Executiv-Comité für die Vorarbeiten zum deutsch-österreichischen Parteitag] welches diese Aufgabe mit ebenso großem Geschick als Erfolg zu Ende geführt hat, trifft heute (Donnerstag) zu einer Sitzung zusammen. Zweck derselben ist, jener Beschuß des deutsch-österreichischen Parteitages durchzuführen, welcher bestimmt, daß die Herren Dr. Kopf, Dr. Schmidy und Dr. Sturm in Vereine mit einer Reihe politischer Freunde fortan berufen werden, die deutsch-österreichische Partei zu repräsentieren. Das Gros dieser Körperschaft wird wohl aus Mitgliedern der Reichsvertretung bestehen, indeß werden ihr auch Landtags-Abgeordnete und andere politische Notabilitäten aus den Provinzen angehören.

### Großbritannien.

A. C. London, 16. Nov. [Der liberale Verein in Birmingham] nahm am Sonnabend Resolutionen an, in welchen er sein tiefs Bedauern über die unruhigen Zustände in einigen Theilen Irlands ausspricht und erklärt, daß die Regierung die gebietserhebliche Verstärkung habe, den Frieden zu erhalten, die Ruhe zu sichern und Leben und Eigentum zu beschützen; es siehe zu hoffen, daß die Verfügungen des bestehenden Gesetzes der Regierung genügen, um der ihr obliegenden Pflicht zu genügen.

Gleichzeitig spricht der Verein seine Überzeugung aus, daß der Nothstand der irischen Bäckerberöllung nur durch eine gründliche Reform der Grundbesitz- und Pachtgesetze gehoben werden könne und legt es aus diesem Grunde der Regierung ans Herz, eine solche Reform zu einem der ersten und wichtigsten Punkte ihres parlamentarischen Programms für die nächste Session zu machen. Repressive Maßregeln seien weder an und für sich gerecht, noch Erfolg versprechend, noch dürfen dieselben die Zustimmung der liberalen Partei erlangen, falls sie nicht von einer entwidmeten Versicherung der beabsichtigten Abhilfe aus dem Wege der Gesetzgebung begleitet sein würden.

### Sachsen-Mecklenburg.

P. C. Konstantinopel, 16. Novbr. [Die in Epirus und Thessalien konzentrierte türkische Streitmacht] beträgt nach einer genauen Berechnung 25,000 Mann. Dieselbe ist ausgezeichnet bewaffnet und verfügt auch über ausreichende Munition; aber die Mannschaft entbietet einer genügenden Kost und hat außerdem seit 50 Monaten keinen Sold bezogen. In Folge der mit diesen Zuständen verbundenen Entbehrungen besteht bei dieser sonst sehr tüchtigen Truppe eine ungewöhnlich große Sterblichkeit und zahlreiche Desertionen nach der Heimat wie nach Griechenland stehen auf der Tagesordnung.

### Provinzial-Zeitung.

Breslau, 18. November.

Unsere vorgestern ausgesprochene Vorhersagung, daß die Ultramontane bei den bevorstehenden Stadtverordnetenwahlen Hand in Hand mit dem Neuen Wahlverein gehen werden, hat sich rasch erfüllt. In der letzten Sitzung des Vereins der Centrumspartei wurde einstimmig der Antrag angenommen, die von der „freien Vereinigung“ für die Stadtverordneten-Wahlen empfohlenen Candidaten in allen Bezirken zu unterstützen. Der Bavarische Gesetzentwurf bezüglich der Arbeiterversicherung findet allseitig die härteste Verurteilung. Trägt derselbe doch den Stempel einerseitiger Interessen-Tendenz, indem er die wichtigste Bestimmung des Haftpflichtgesetzes aufheben will, nämlich, wonach bei Bergwerken, Steinbrüchen, Gräbern und Fabriken der Unternehmer die Verantwortlichkeit für den durch seine Vertreter verschuldeten Tod oder Körperverletzung eines

welchem Falle unsere sodann schiffbrüchige Dahabie verloren gewesen wäre. Als wir uns nun dem Damme näherten, bemerkte ich den Canal oder Ableitungsgraben, den früher Schiffsleute gegraben hatten. Er war etwa 10 Fuß breit und gestattete blos die Durchfahrt unseres Fahrzeugs. Der Canal war bereits wieder mit Massen schwimmender Pflanzen und mehreren Flossen von Schilf und Schlamme verstopft,

die der Fluss mitbrachte und deren Anhäufung ursprünglich den Damme gebildet hatte.“

Baker sicherte sein Fahrzeug durch Ankerte; das Tau vom Bug wurde an hohes und starkes Schilf gebunden und erhielt das Hintertheil des Schiffes in der Stromrichtung. Alles, was Hände und Füße hatte, arbeitete nun, aus dem Canale Schilf, Holz, Ambatsch und Bündel von Pflanzen, Gras und Schlamme zu entfernen, die den Eingang schon wieder verstopft hatten.

So verging wieder ein halber Tag, und endlich konnte Baker sein Fahrzeug in den Graben bugsiren, wo es außer Gefahr lag. Doch mußte, wegen nicht großer Tiefe des Canals, erst alles Getreide ausgeladen werden und dann zogen Baker's Leute das Schiff durch den Canal weiter.





der Converstirung der  $4\frac{1}{2}$  prozentigen Gulden-Obligationen in eine 4prozentige Anleihe 3,600,000, Erhöhung der Mälzsteuer von 3,60 auf 5 Mark pro Centner (2 Millionen Mehrertrag), Erhöhung der Notariatsporteln und Erbschaftsteuer, als Anteil an den Reichssöllen 2,800,000 approximativ eingestellt, vorgeslagen zur Verstärkung des Betriebsfonds der Staatshauptkasse und Ausgabe von Schätz-anweisungen von 3 Millionen. Über die Finanzlage äußert sich der Minister: Obgleich das Bild des Staatshaushalts gegenüber den Jahren weniger günstig ist, bleibt dennoch die württembergische Finanzlage keinen Anlaß zu ernsteren Besorgnissen. Die zu Tage tretenden Verhältnisse machen sich in anderen Bundesstaaten in gleichem oder stärkerem Maße geltend. Die beantragten Erhöhungen der Mälzsteuer und der Sporteln u. stehen unter den Sägen, welche sonst im Deutschen Reich in Kraft stehen. Das Bestreben der Regierung ging darauf, die Staatsausgaben möglichst zu beschränken und hierdurch weitere Anforderungen an die Steuerkraft abzuwenden.

Paris, 18. Novbr. Die „Agence Havas“ meldet aus Scutari vom 17. November: Derwisch versammelte sämtliche Offiziere und Armeebeamte auf dem Serailplatz und hielt eine Ansprache, worin er den von den Albanesen bezüglich Duldignos verlangten einunddreißigjährigen Aufschub verweigerte und auf die Nachtheile hinwies, welche ein fernerer Widerstand der Türkei verursachte. Derwisch erklärte, gegen die Albanesen eventuell gewaltsam vorzugehen und den Belagerungs Zustand aufrecht zu erhalten.

London, 18. Novbr. Die „Times“-Gerüchte von Meinungsverschiedenheiten des Cabinets scheinen wohl begründet zu sein. Man bestätigt, Chamberlain, Bright und andere Minister sprachen sich innerhalb des Cabinets gegen Zwangsmäßregeln in Irland aus. Mehrere andere Minister sind für Einberufung des Parlaments im December, um die Genehmigung der Aufhebung der Habeascorpus-Akte zu erlangen. Ein Besluß ist nicht gefaßt.

London, 18. Novbr. Derby ist eingetroffen. Die „Times“ erfährt, daß die Einwände Brights und Chamberlains gegen die Aufhebung der Habeascorpusakte in Irland noch nicht überwunden seien. „Daily News“ stellt die Uneinigkeit des Cabinets in Abrede. Be treffs der früheren Einberufung des Parlaments ist noch kein Besluß gefaßt.

Petersburg, 18. Novbr. Ein Telegramm aus Livadia vom 17. November meldet: Der aus Konstantinopel eingetroffene Botschafter Novikow ist heute vom Kaiser in Audienz empfangen worden.

Konstantinopel, 18. Novbr. Welt Mahomed reichte beim Sultan ein Gnaden gesuch ein. Die Pforte wird die Note des Botschafters nach Entscheidung des Sultans über das Gnaden gesuch beantworten.

(Nach Schluß der Redaktion eingetroffen.)

Berlin, 18. November. Die „Norddeutsche Allg. Ztg.“ schreibt: Die Zeitungen bringen den Text und die Unterschriften einer in Sachen der Juden angeblich an den Reichskanzler gerichteten Petition. Aus dem Umstande, daß dieses Actenstück der Öffentlichkeit übergeben ist, könnte man schließen, dem Reichskanzler wäre diese oder eine ähnliche Eingabe wirklich zugegangen. Wir sind zur Erklärung ermächtigt, daß dies nicht der Fall ist.

Berlin, 18. Novbr. Die „Post“ veröffentlicht folgende Erklärung Treitschke's: In der Erklärung der Herren von Forckenbeck und Genossen vom 12. November stehen die Worte: An dem Vermächtnis Lessings rütteln Männer, die auf der Kanzel und dem Katheder verkünden sollten, daß unsere Cultur die Isolierung desjenigen Stammes überwunden hat, welcher nicht der Welt die Verehrung des einzigen Gottes gab. Ich abste beim ersten Lesen nicht, daß dieser Satz in irgend einer Beziehung zu meiner Person stehen könnte; denn wird er auf mich bezogen, so muß er mindestens von allen Unfertigen als eine öffentliche Anklage gegen meine Wirkksamkeit auf dem Katheder gedeutet werden. Ich hält es für undenkbar, daß ehrenwerthe Männer und nun gar meine Collegen, die meine Lehrthätigkeit näher kennen, durch unbedachte Worte den Anlaß zu grundlosen Verdächtigungen nach oben und unten bieten sollten. Inzwischen erfuhr ich von verschiedenen Seiten, daß man im Publizum allgemein jenen Satz als gegen mich und meine akademische Thätigkeit gerichtet betrachte. Obgleich ich gewohnt bin, mit offenem Visir zu streiten und alle versteckten Instinationen mit Stillschweigen zu übergehen, so gebot mir doch meine Stellung als akademischer Lehrer, dieser Sache auf den Grund zu sehen. Ich richtete daher gleichzeitig briefliche Fragen an drei der Unterzeichner dieser Erklärung. Der eine der Befragten erwiederte: er habe das ganze Actenstück nur flüchtig gelesen und jenen Satz gar nicht bemerkt. Der zweite behauert, Niemand habe auch nur im Entfernen an mich gedacht. Der dritte aber (ich verschweige vorläufig die Namen) erklärte frei mütig: allerdings sei dieser Satz auch gegen mich gerichtet. Nach diesem Eingeständniß erachte ich es als meine Pflicht, um meiner Zuhörer und meiner akademischen Ehre willen, alle die Verleum-

dungen meiner Lehrthätigkeit, welche aus jenen Worten bereits abgesetzt worden sind und noch fernerhin abgeleitet werden können, hiermit öffentlich zurückzuweisen. Was ich als Publicist vor Jahresfrist über die gegenwärtige Stellung des deutschen Judentums geschrieben habe, halte ich aufrecht, bis man mich durch Gründe eines Besseren belehrt haben wird. Vollständige Worte pathetischer Ent rüstung betrachte ich nicht als eine Widerlegung. Berlin, den 17ten November 1880. Heinrich von Treitschke.

Bien, 18. Novbr. Die „Polit. Corresp.“ meldet aus Belgrad: Die von der serbischen Regierung ernannten drei Delegierten sind zur Wiederaufnahme der Handelsvertragsverhandlungen mit Österreich-Ungarn angewiesen worden, nach Wien abzureisen. Der Generoberst Nicolie wurde zum serbischen Delegierten der Donau-Commission ernannt.

Haag, 18. Novbr. Der General-Gouverneur von Niederländisch-Indien, Landsberge, erbat für März 1881 seine Entlassung. Die zweite Kammer lehnte den Artikel 1 des Gesetzentwurfs, betreffend die Regelung der finanziellen Beziehungen von Niederländisch-Indien zum Mutterlande, mit 45 gegen 19 Stimmen ab. Der Minister der Colonien zog darauf den ganzen Gesetzentwurf zurück.

### Börsen-Depeschen.

(W. L. B.) Berlin, 18. Nov. [Schluß-Course.] Ruhig.

Erste Depesche. 2 Uhr 40 Min.

Cours vom	18.	17.	Cours vom	18.	17.
Desterr. Credit-Actionen	489	491	Wien 2 Monate	171 30	171 20
Desterr. Staatsbahn	480	480 50	Warschau 8 Tage	204 60	204 40
Lombarden	152	153	Desterr. Noten	172 70	172 65
Schles. Bankverein	107 50	107 50	Russ. Noten	205	204 85
Bresl. Discontobank	96 30	96 30	4% preuß. Anleihe	104 80	104 75
Bresl. Wechslerbank	100 75	100 75	3½% Staatschuld.	98 50	98 50
Laurahütte	116 40	117	1860er Loofe	121 60	121 60
Wien kurz	172 50	172 30	77er Russen	—	—

(W. L. B.) Zweite Depesche. 3 Uhr — Min.

Posener Pfandbriefe.	99 10	99 20	Galizier	118 10	117 50
Desterr. Silberrente	62 80	62 90	London lang	20 24	—
Desterr. Papierrente	61 90	62 10	London kurz	20 35	—
Böhm. Pfandbnd.	54 20	54 30	Paris kurz	80 55	—
Rum. Eisenb.-Oblig.	—	—	Deutsche Reichs-Anl.	100	100
Oberhol. Litt. A.	201	202	4% preuß. Consols.	99 90	99 80
Oberslau-Freiburger	179 80	110 50	Orient-Anleihe II.	57 10	57 20
R.-U.-St.-Actionen	151 50	152 25	Orient-Anleihe III.	57 50	57 60
R.-U.-St.-Prior	149 20	149 20	Donnermarksbüch.	63 50	63 30
Rheinische	—	—	Oberhol. Eisenb.-Bd.	47 60	47 70
Bergisch-Märkische	116	116 10	1880er Russen	70 90	70 90
Köln-Mindener	—	—	Neue rum. St.-Anl.	89 60	89 70

(W. L. B.) [Nachbörse.] Desterr. Goldrente 74, 40, dto. ungarische 92, —, Creditactien 480, —, Franzosen 482, —, Oberhol. ult. 201, 70, Discontocommandit 176, 20, Laura 116, 50, Russ. Noten ult. 201, 90.

Fest. Spielvapiere auf Paris schließlich gefragt. Desterr. Bahnen lebhaft. Banken und ausländische Fonds behauptet. Montanwerthe schwächer. Discont 3½%.

(W. L. B.) Frankfurt a. M., 18. November, Mittags. [Anfangs-Course.] Credit-Actionen 243, 25. Staatsbahn —, —. Galizier 236, 25. Biennlich fest.

Glasgow, 18. Nov. Roheisen 52½.

(W. L. B.) Wien, 18. Nov. [Schluß-Course.] Fest.

Cours vom	18.	17.	Cours vom	18.	17.
1860er Loofe	130 70	130 50	Napoleonb'dor	9 36½	9 36
1864er Loofe	173	172	Marknoten	57 95	57 95
Creditactien	283 60	283 40	Ungar. Goldrente	107 20	107 45
Anglo.	120 10	118 5	Papierrente	72 05	72 07
St.-Esb.-A.-Act.	278	277 75	Silberrente	73 20	73 20
Lomb. Eisenb.	87 50	88	London	117 25	117 35
Galizier	274 25	272	Dest. Goldrente	86 35	86 75

(W. L. B.) Paris, 18. Nov. [Anfangs-Course.] 3% Rente 85, 35. Neuzeit Anleihe 1872 118, 92. Italiener 86, 75. Staatsbahn 602, 50. Goldrente 74%. Ungar. Goldrente 93%. Unentschieden.

(W. L. B.) London, 18. Nov. [Anfangs-Course.] Consols 99, 75. Italiener 87%. Russen 1873 90, 09. Wetter: Frost.

(W. L. B.) Newyork, 17. Novbr. Abends 6 Uhr. [Schluß-Course.] Wechsel auf London —, —. do. auf Paris 5, 25%. 4prozentige fundierte Anleihe 101½. 4prozentige fundierte Anleihe 1877 111%. Erie-Bahn 43%. Central-Pacific-Bahn 114%. Newyork-Centralbahnhof 135%. Baumwolle in Newyork 10½%. do. in New-Orleans 10%. Raffinirtes Petroleum in Newyork 10. Raff. Petroleum in Philadelphia 12. Raff. Petroleum 6%. Pipe-line Certificats 0, 91. Mehl 4, 75. Rother Winterweizen 1, 22. Mais (old mixed) 0, 59. Zucker (Fair refining Muscovados) 7%. Kaffee Rio 13%. Sodamalz (Marie Wilcox) 9. do. Fairbanks 9. do. Rother u. Brothers 8%. Spec (short clear) 8. Getreidefracht 4½%.

(W. L. B.) Berlin, 18. Nov. [Schluß-Bericht.]

Cours vom	18.	17.	Cours vom	18.	17.
Weizen. Besser.	—	—	Ruböl. Leblos.	—	—
Nov.-Dec.	212	210	Nov.-Dec.	55 40	55 40
April-Mai	217 50	214 50	April-Mai	57 70	57 70
Roggen. Besser.	—	—	Spiritus. Matt.	—	—
Novbr.	216 50	213 75	loco	58 40	58 80
Nov.-Dec.	215 25	211 75	Novbr.	57 90	58 —
April-Mai	205 75	203 25	April-Mai	58	58 10
Hafex.	—	—			
Novbr.	152 50	151 50			
April-Mai	154	153			

(W. L. B.) Berlin, 18. Nov. [Schluß-Bericht.]

Huste-Nicht

Schutz Marke.

Malz-Extract u. Honig-Kräuter-  
Malz-Extract-Caramellen  
von L. H. Pietsch & Co., Breslau.  
Uns echt, wenn die vorgedruckte Schutz-  
marke auf den Etiquetten steht.

Zu haben in Breslau bei:  
Dear Giesler, Junferstraße 33.  
Bernh. Eisele, Königsvlg. 4.

Herm. Finsler, Tauenstraße 57.  
H. Pietsch, Gr. Scheitingerstraße 10.  
A. Merges, Vornherstr. 25 und  
Gartenstraße 38/39.

W. Lillge, Gr. Feldstraße 15 c.

Ich leide seit 4 Monaten an Lungenschwindsucht und hatte mich schon verschieden Curern unterworfen, während welchen mein Zustand immer schlimmer wurde. Nachdem ich bereits aufzugeben, brauchte ich Ihren Huste-Nicht (Malz-Extract), welcher mich Gott sei Dank so weit hergestellt, daß ich meinen Geschäftsräumen wieder nachgehen kann und hosse Ihnen, in kurzer Zeit ganz gesund, meinen Dank abzufallen.

Dürre (Reg. Bez. Aachen).  
Franz Ribben, Handelsmann.

Meine Sprechstunden sind während

der Wintermonate von 9 Uhr Vormittag bis 4 Uhr Nachmittag.

Dr. Erich Richter, in Amerika approbiert Zahnarzt,

Neue Schweidnitzerstr. 1. [7172]

Für hydrotherapische Consultationen bin ich Mi. von 2 - 4 Uhr zu sprechen.

Dr. C. Aumann, Zahnarzt, praxis,

Statt besonderer Meldung.

Fanny Böhm,

Johann Schlesinger,

Berlohte. [4918]

v. J. Stettin. Breslau.

Die Verlobung meiner zweiten Tochter Bertha mit Herrn B. Herden in Carlshof bei Tarnowitz beehre ich mich statt besonderer Meldung hiermit ergebenst anzusehen. [1743]

Tarnowitz, im November 1880.

J. Lukashik.

Bertha Lukashik,  
B. Herden,  
Berlohte.

Nach langen, schweren Leiden verschied heute unser innig geliebter Gatte, Vater, Sohn, Bruder und Schwager, der Kaufmann

## Samuel Freudenthal,

in seinem 45. Lebensjahre. [4921]

Diese traurige Nachricht widmen allen Verwandten, Freunden und Bekannten schmerzerfüllt

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.  
Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Todes-Anzeige.  
Heut Nacht verschied nach schweren Leiden mein hochverehrter Chef, der Kaufmann

S. Freudenthal.

Sein biederer und ehrenwerther Charakter sichert ihm ein dauerndes Andenken in meinem Herzen. [4920]

Breslau, den 18. Nov. 1880.

B. L. Kieper.

## Victoria-Theater (Simmenauer).

Heute 2 Vorstellungen.

Nachmittags:

## Extra-Soirée

(ohne Tabakrauch).

Aufreten: **Dexter** mit neuen mysteriösen Productionen.  
Anfang 4 Uhr, Entrée 1 Mk.

Grosse Abend-Vorstellung.  
Aufreten sämtlicher Künstler u. neu engagirter Specialitäten.

Anfang 8 Uhr. Ende 11 Uhr.

Breslau, den 18. Nov. 1880.

B. L. Kieper.

Unterzeichnete erlaubt sich hierdurch, ihre werthen a. h. a. h. und Inactiven von dem am 16. huj. erfolgten Ableben ihres alten Herrn

Dr. Fritz Meißner,  
prakt. Arzt in Liegnitz,  
geziemend in Kenntnis zu setzen.  
Die alte B. B. der Meißner.  
J. A.: [7178]

A. Straßmann, stud med.,

a. B. Schriftwart.

Heute früh 1 Uhr verschied nach langen, schweren Leiden unsere innig geliebte, gute Mutter, Schwieger-, Groß- und Urgroßmutter, die verwitterte Frau Gutsbesitzer

Johanna Schreiber,  
geb. Schmidt,  
im Alter von 78 Jahren.

Liegebeugt zeigen dies mit der Bitte um stille Übernahme an

Die Hinterbliebenen.

Ernsdorf, bei Reichenbach,  
21. November 1880.

Die Beerdigung findet Sonntag, den 21. Novbr. cr. Nachmittag 1 Uhr, in Ernsdorf statt.

Familien-Nachrichten.

Berloht: Pr.-Lt. im 8. Brandenburgischen Inf.-Regt. Nr. 64 Herr Hecdt in Breslau mit Fr. Anna Jordan in Moos bei Würzburg.

Hausmarschall und Kammerherr Herr Freiherr v. Cramm im Burgdorf bei Leise mit Fräulein Margarethe von Hirschfeld und Bögendorff in Kobelau bei Frankenstein.

Geboren: Ein Sohn: Dem Major und Bat.-Commandeur gegen 5. Pomm. Inf.-Regt. Nr. 42 Hrn. v. Lundblad in Mey, dem Hrn. Amtsrichter Manus in Lublin, dem Hrn. Amtsrichter Wagner in Wongrowitz.

Eine Tochter: Dem Kal. Oberförster Hrn. Graf Schulenburg in Oderhaus, dem Kais. östl. Hauptm. a. D. Hrn. Eustachius in Loschwitz, dem Hauptm. im Generalstab des 2. Armee-Corps Hrn. v. Benedekendorff und von Hindenburg in Stettin.

Gestorben: Frau Gräfin von der Großen in Königsberg i. Pr. Director der landw. Winerschule Herr Arndt in Neisse.

Stadt-Theater.

Freitag. 46. Abonnements-Vorstellung. "Der Rattenfänger von Hameln." Große Oper in 5 Acten von B. G. Nehls.

Sonnabend. 47. Abonnements-Vorstellung. Concert des Cello-Virtuellen Herrn Jules de Swert und des Pianisten Herrn Carl Heymann.

Lobe-Theater.

Freitag, den 19. Novbr. 3. 17. M.: "Krieg im Frieden."

Sonnabend, den 20. Nov. 3. 1. M.: "Verschämte Arbeit." Schauspiel in 3 Aufzügen von Paul Lindau.

Orchesterverein.

Dinstag, den 23. November:  
III. Abonnement-Concert unter Mitwirkung der Frau

Norman-Neruda.

Billets à 4 Mk., 3 Mk. u. 2 Mk. in der Kgl. Hofmusikalienhandlung von Julius Hainauer. [7183]

Heut wurde uns eine Tochter geboren. [4931]

Breslau, den 18. November 1880.

Lehrer Schröter und Frau.

Durch die glückliche Geburt eines munteren Knaben wurden hocherfreut [4922]

Jüdor Pniower und Frau

Cäcilie, geb. Friedewald.

Breslau, den 18. November 1880.

Durch die Geburt eines gesunden und munteren Knaben wurden hocherfreut

Siegfried Lehrer und Frau

Charlotte, geb. Lange.

Sandomir, den 15. November 1880.

J. Lukashik.

Bertha Lukashik,

B. Herden,

Berlohte.

Nach langen, schweren Leiden verschied heute unser innig geliebter Gatte, Vater, Sohn, Bruder und Schwager, der Kaufmann

Samuel Freudenthal,

in seinem 45. Lebensjahre. [4921]

Diese traurige Nachricht widmen allen Verwandten, Freunden und Bekannten schmerzerfüllt

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

Trauerhaus: Neue Schweidnitzerstrasse 13.

Die Hinterbliebenen.

Breslau, den 18. November 1880.

Berdigung: Freitag, den 19. November 1880, Nachmittag 2 Uhr.

&lt;p

Bekanntmachung.  
Der Concurs über den Nachlass des Rentiers [666] Gustav Mohaupt ist durch Ausschüttung der Masse und Vollziehung der Schlussvertheilung beendet.

Jauer, den 16. November 1880.  
Königl. Amts-Gericht I.  
gez.: Becke.

Bekanntmachung.  
Die Witwe Johanna Schlegel, geborene Lukaszeck aus Drzezow hat in ihrem am 28. September 1848 errichteten, am 4. October 1880 publizierten Testamente unter Anderen folgende, ihre dem Aufenthalte nach unbekannten ehelichen Kinder, nämlich:  
a. den Sohn Johann Schlegel,  
b. die Tochter Franziska Schlegel, verhebt. Moritzschek,  
c. die Tochter Josepha Schlegel, verhebt. Jaglo,  
d. die Tochter Tekla Schlegel, verhebt. Latka,  
e. die Tochter Catharina Schlegel, verhebt. Hunger,  
f. die Juliana Schlegel zu Erben ihres Nachlasses eingesetzt. Dies wird hiermit gemäß § 231, Tit. 12, Th. I. L. R. den genannten Personen bekannt gemacht [671]. Beuthen D.-S., 8. Novbr. 1880.  
Königl. Amts-Gericht III.

Bekanntmachung.  
Die Handel, verwitwete Jacob Soraer, geb. Münnig, von hier bat in ihrem am 10. October 1856 errichteten, am 25. October 1880 publizierten Testamente unter Anderen ihre dem Aufenthalte nach unbekannten vier Kinder, nämlich: [672]  
a. den Kaufmann Louis Kochmann,  
b. den Kaufmann Aron Kochmann,  
c. den Kaufmann Jacob Kochmann,  
d. die Euphemia, verhebt. Kürscher Buty, geborene Kochmann, zu Erben ihres Nachlasses ernannt. Dies wird gemäß § 231, Tit. 12, Th. I. L. R. den genannten Personen bekannt gemacht.

Beuthen D.-S., 8. Novbr. 1880.  
Königl. Amts-Gericht III.

Bekanntmachung.  
Die dem Betriebsinspector Franz Herrmann zu Drzez für die Handelsgesellschaft [673] von Koschützki et Comp. in Tarnowitz ertheilte Procura ist erloschen und heut in unserem Procurenregister unter Nr. 144 gelöscht worden. In unserm Gesellschaftsregister, wölfst unter Nr. 98 die Firma von Koschützki et Comp.

mit dem Sitz zu Tarnowitz vermerkt ist, ist heut eingetragen worden:

Col. 4. Rechtsverhältnisse:  
Die Beauftragung des Mitgesellners Constant von Koschützki zu Tarnowitz, die Gesellschaft zu vertreten, bezw. v. außerhalb, ist aufgegeben worden.

Fortan steht das Ref. n. die Gesellschaft zu vertreten, r. ur dem Mitgesellner r. von Koschützki zu Rybnica allein zu.

Bemerk wird hierbei, dass die dem Betriebsinspector Franz Herrmann zu Drzez ertheilt gewesene Procura widerrufen und im Procurenregister meistet gegen vorstige Baarzahlung.

Beuthen D.-S., den 16. Novbr. 1880.  
Königl. Amts-Gericht I.

In unser Firmen-Register ist sub laufende Nr. 255 die Firma [670] Adolph Hübner

zu Neustadt D.S. und als deren Inhaber der Kaufmann Adolph Hübner zu Neustadt D.S. am 11. November 1880 eingetragen worden.

Neustadt D.S., den 9. Nov. 1880.  
Königliches Amts-Gericht.

Auction von Maculatur.  
Dinstag, den 30. November c., von Vormittags 9 bis event.

Nachmittags 1 Uhr, sollen im unteren Flur des hiesigen Rathauses ca. 150 Centner vorzüglich gute Maculatur (zum Theil Büttens-Papier), eine große Anzahl von Adressbüchern aus früheren Jahren, Zeitungen und Zeitschriften, gut erhaltenen Bücher-Pappdeckel (legiere zum Theil mit Lederüberzug) in Partien von 3 bis 4 Centnern meistbietend gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

Kauflustige wollen sich im Termeine sowohl, als auch wegen etwaiger vorgängiger Besichtigung der Maculatur u. an unseren Kanzlei-Director Buchwald (General-Bureau im Rathause) wenden. [675]

Breslau, den 18. Nov. 1880.

Der Magistrat hiesiger Königl. Haupt- und Residenz-Stadt.

Berdingung.

Für den Neubau des Land- und Amts-Gerichts zu Oppeln soll die Lieferung [1741]

1) der Schlosserarbeiten,  
2) der Glaserarbeiten,  
3) der Dofen und  
4) der für die innere Errichtung erforderlichen Utensilien

bedringen werden.

Termin für die Schlosserarbeiten steht an zum 10. December d. J., Vormittags 11 Uhr, im Baubureau, für die übrigen Arbeiten zum 15ten Januar 1881, Vormittags 11 Uhr. Bezugliche Offerten sind bis zu obigen Terminen in dem Baubureau abzugeben. Naheres dafelbst.

Oppeln, den 15. November 1880.

G. Knoche,  
Regierungs-Baumeister.

Juwelen-rc. Versteigerung.

Für Rechnung und im Auftrage des Herrn D. Jaslaw, hier, versteigere ich zunächst am Dienstag, den 22. c. Vormittags von 10 Uhr ab,

Riemerzeile Nr. 19

dessen Detailager, bestehend aus allen in das Juwelen-, Uhren-, Gold- u. Silberwaren- Fach einschlagenden Artikeln,

meistet gegen vorstige Baarzahlung.

[789]

Der Königliche Auct. Commissar

G. Hausfelder.

Breslauer Börse vom 18. November 1880.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134